

Edizione 2022

CSD LIVE

Mentre scriviamo queste righe, il contesto geopolitico mondiale è instabile e scuote i mercati energetici, finanziari e alimentari. È l'occasione per dimostrare la nostra capacità di superare gli ostacoli, con coraggio, passione e in modo efficace e responsabile.

Con le oscillazioni – nel concreto soprattutto l'aumento – del prezzo dei combustibili fossili, le energie rinnovabili mostrano sempre di più i loro benefici: l'indipendenza dai combustibili fossili esteri e la riduzione dei costi sul medio-lungo termine.

Inoltre è necessario risparmiare le risorse in via generale, promuovere l'economia circolare, gestire meglio i rifiuti e i residui degli impianti di incenerimento, ad esempio migliorandone l'estrazione dei metalli e aumentando la produzione di biogas.

A seguito degli sconvolgimenti causati dall'epidemia di Covid, il settore immobiliare

resta dinamico: le rinnovazioni edilizie sono in aumento e la tecnica degli edifici sta sperimentando un forte impulso grazie alla tecnologia. Si assiste a un grande potenziale di ottimizzazione in materia di energia, ma anche a livello di comfort e di qualità di vita.

Il clima e la biodiversità restano dei temi attuali e urgenti. Pioniere nell'ingegneria ambientale, CSD assume un ruolo importante per ripristinare gli habitat naturali, proteggere le specie rare e offrire consulenza alle città e alle imprese sulle strategie sostenibili per affrontare il cambiamento.

Gli ingegneri e gli altri esperti di CSD forniscono il loro contributo offrendo soluzioni che rispondono alle sfide sopracitate nei settori dell'energia, dell'edilizia e dell'ambiente. Ringraziamo le nostre collaboratrici e i nostri collaboratori nonché i nostri clienti che fanno prosperare la nostra azienda da oltre 50 anni.



Olga Darazs

Presidente del Consiglio d'amministrazione

Jean-Pascal Gendre

Presidente della Direzione



CSD è uno dei migliori datori di lavoro in Svizzera!

Secondo il quotidiano «Le Temps» e la rivista «Handelszeitung», CSD è uno dei migliori datori di lavoro in Svizzera e il numero 1 nel settore dell'ingegneria. Il sondaggio effettuato dalla società Statista tra 15'000 collaboratori e collaboratrici in Svizzera ha permesso di determinare le 250 migliori imprese in Svizzera tra 1'500 imprese con più di 200 collaboratori.

Siamo lieti di farne parte!

www.csd.ch/it/news/220308-handelszeitung

Leggi l'articolo:





Geotermia profonda a Lavey-les-Bains (VD): iniziata la trivellazione

Produrre corrente mediante la geotermia profonda, che copra i consumi di 900 famiglie, e acqua calda per le terme di Lavey e i comuni limitrofi sarà presto realtà. A fine gennaio è entrata in servizio un'enorme trivella, attiva 24 ore su 24. Dovrà raggiungere una profondità di almeno 2'300 metri.

CSD ha diretto questo progetto dalla ricerca di finanziamenti fino al monitoraggio geologico e ambientale dei lavori. Questo progetto rientra perfettamente negli obiettivi correnti in materia di transizione energetica.



Guardi il film girato sul luogo di trivellazione:
www.csd.ch/it/news/220602-agepp-video



© Lunari

Smottamenti, caduta massi o incidente chimico: siamo raggiungibili tramite il nostro numero di emergenza!

Il disgelo e le piogge favoriscono gli smottamenti di terreno e la caduta di massi. Il nostro numero di emergenza per i pericoli naturali o gli incidenti chimici vi consentirà di essere messi rapidamente in contatto con uno specialista della vostra regione (in Svizzera) che potrà aiutarvi a identificare i rischi ancora presenti e ad adottare le misure d'emergenza necessarie, anche in orario notturno o la domenica.

I nostri specialisti, geologi e ingegneri, sono a vostra disposizione anche per effettuare controlli di stabilità delle pareti rocciose in caso di pericolo sospetto o problemi ricorrenti di caduta massi. A seguito di incendi o incidenti chimici, i nostri specialisti vi aiuteranno a valutare i rischi per la salute e per le strutture, ad adottare le misure di sicurezza necessarie e a dirigere le imprese di decontaminazione.



stampato in
svizzera



Fabrice Rognon
Responsabile Energia di CSD

Saperne di più sui nostri servizi relativi all'energia rinnovabile:

www.csd.ch/it/servizi/energie-rinnovabili



o alle reti energetiche:

www.csd.ch/it/servizi/reti-energetiche



Crisi energetica: come affrontare i capricci dei mercati internazionali?

Quali sono le possibili strategie per i proprietari di immobili?

La soluzione a lungo termine è ovviamente quella di isolare gli edifici. Allo stesso tempo, la sostituzione dei sistemi di riscaldamento a gasolio/gas con pompe di calore permette di evitare l'uso di combustibili fossili. Quando non è possibile l'approvvigionamento dalle reti energetiche, dalla legna o dall'energia geotermica, ora possiamo sviluppare soluzioni a pompa di calore aria-acqua con capacità fino a 1000 kW, che rispondono perfettamente alle sfide ambientali. Possono essere supportati dalla produzione locale di energia fotovoltaica.

Quale strategia dovrebbero adottare i comuni?

La soluzione più efficace è la riduzione delle perdite e l'ottimizzazione energetica, sia a livello di edificio sia di quartiere. A seconda della posizione

geografica, ci sono molte fonti energetiche sottoutilizzate che possono essere impiegate nelle reti termiche, come laghi, reti di acque reflue, energia geotermica o costruzioni sotterranee. Le reti energetiche devono essere pianificate dalla municipalità, ma possono essere utilizzate anche da soggetti privati.

E qual è il primo passo che un'azienda deve compiere per consumare meno energia fossile o risparmiare sui costi nel medio o lungo termine?

Una valutazione esperta del consumo e delle perdite nei processi e negli edifici fornisce la base per definire le esigenze e individuare le ottimizzazioni. Un'analisi delle risorse energetiche disponibili nel settore aiuterà a stabilire una strategia win-win.

Perché certificare un edificio?

Fabio Sicurella, quali sono i vantaggi nel certificare un edificio?

Innanzitutto, si tratta di inquadrarlo in un contesto di sostenibilità riconosciuto e standardizzato che permetta anche il confronto con altri edifici dello stesso tipo. La certificazione consente non solo di quantificarne la performance energetica, ma anche di conservarne il valore commerciale. Uno studio ha dimostrato che le persone sono disposte a investire il 7% in più in un edificio Minergie rispetto a un edificio concepito senza certificazione. La certificazione è quasi un passaggio obbligato in una ristrutturazione energetica se vogliamo migliorarne la performance energetica e quantificare questo miglioramento.

Quali certificazioni edilizie esistono in Svizzera?

Esiste una moltitudine di certificazioni. Innanzitutto, ci sono le certificazioni energetiche (ad esempio CECB+, Minergie), poi le certificazioni di sostenibilità nel senso più ampio del termine, che tengono conto del contesto dell'edificio, ovvero degli aspetti sociali, ambientali ed economici. (ad esempio LEED, BREEAM, SNBS, DGNB).

«Come scegliere una certificazione?»

Dipende dal tipo di progetto e dalle ambizioni del proprietario. Per un edificio di piccole dimensioni (ad esempio privato) non si dovrebbe cercare un sistema di certificazione complesso. In questi casi sono più appropriate certificazioni come Minergie / CECB+. Per gli edifici di grandi dimensioni, una certificazione più globale è ragionevole.

«In che modo CSD supporta il processo di certificazione degli edifici?»

CSD è un organismo neutrale che non propende per un label specifico e accompagna il proprietario nella scelta della certificazione più appropriata. Abbiamo un ruolo di consulenza. Siamo in grado di coordinare il processo di certificazione con partner e progettisti, oltre a fornire servizi specialistici, produrre la documentazione tecnica necessaria e accompagnare le pratiche per l'ottenimento degli incentivi.

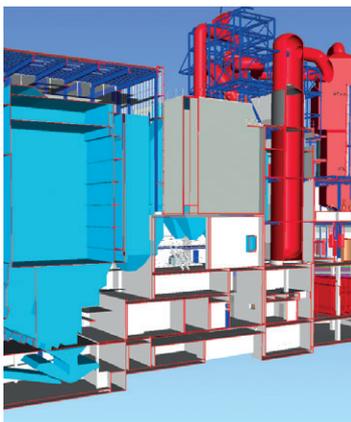
Saperne di più sui nostri servizi nell'edilizia sostenibile:

www.csd.ch/it/servizi/edilizia-sostenibile



Fabio Sicurella
Responsabile fisica e certificazione degli edifici di CSD

Alcuni progetti recenti del Gruppo CSD



Pianificazione della sostituzione della seconda linea di termovalorizzazione dei rifiuti, impianto di Winterthur, Svizzera



Analisi dei pericoli naturali, N4 Axenstrasse, Svizzera



Monitoraggio delle condizioni delle gallerie delle autostrade italiane A7, A10 e A26, Italia



Certificazione LEED GOLD dei siti Cartier di Glovelier e Le Locle, Svizzera



Concetto di sostenibilità ed energia, Istituto di apicoltura di Oberursel, Germania



Valutazione dell'impatto ambientale, aggiunta di una terna sulla linea ad alta tensione, Gramme - Rimièr, Belgio



Accompagnamento e realizzazione del progetto d'esecuzione, monitoraggio ambientale, tunnel LEB, Losanna, Svizzera



Rimessa a cielo aperto del torrente Tramont, Giura, Svizzera



Monitoraggio ambientale e del suolo per la costruzione della nuova funivia dello Schilthorn, Svizzera



Monitoraggio della biodiversità delle farfalle nella Svizzera orientale



Progettista generale, Rimessa e officina dei tram di Renens, Svizzera



Stabilità, tecniche speciali, complesso residenziale Canal 44, Esch sur Alzette, Lussemburgo

Gruppo CSD:

CSD INGEGNERI | CSD INGENIEURE | CSD INGÉNIEURS | CSD ENGINEERS | Henauer Gugler | Urbasol | Monitron | Polymetra | Kappeler

Aarau Altdorf Basilea-Pratteln Berlino Berna Brugg Bruxelles Bulle Coira Delémont Frauenfeld Friburgo-Givisiez Ginevra Laufen Losanna Liegi Lugano Lucerna-Kriens Milano Mannheim Namur Porrentruy Sion San Gallo Thusis Vilnius Windhof Yverdon-les-Bains Zurigo | www.csd.ch